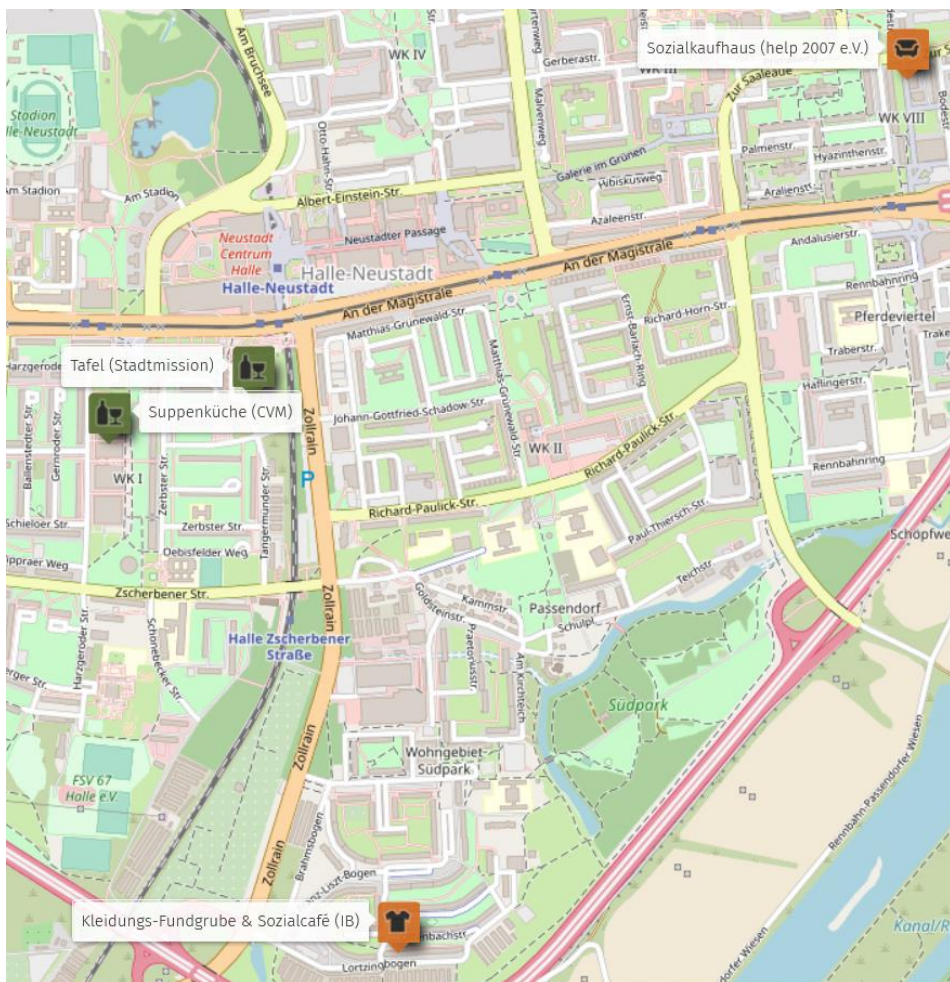


Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Halle-Neustadt



© OpenStreetMap

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Sozialkaufhaus (help 2007 e.V.) – меблі

Adresse: Am Meeresbrunnen 1-2, 06122 Halle (Saale)

Адреса: Ам Меересбруннен 1-2, 06122 Галле (Заале)

Öffnungszeiten:

Години роботи:

Montag-Donnerstag: 9-18 Uhr

Понеділок-четвер: з 9:00 до 18:00

Freitag: 9-12 Uhr

П'ятниця: 9:00-12:00

-günstige Möbel und Haushaltswaren

- *дешеві меблі та товари для дому*

Tafel (Stadtmission) – особливий продуктовий магазин

gespendete Lebensmittel von Bäckereien, Supermärkten, etc. –

пожертвовані харчові продукти з супермаркета, пекарень і т.д.

Adresse: Tangermünder Str. 14, 06124 Halle (Saale)

Адреса: вул. Тангермюндер, 14, 06124 Галле (Заале)

Öffnungszeiten:

Montag: 9 – 11:30 Uhr und 12:00 – 14:30 Uhr (alle drei Wochen bis 17:00 Uhr)

Dienstag - Donnerstag: 9 – 11:30 Uhr und 12:00 – 14:30 Uhr

Freitag: 9 – 11:30 Uhr

Години роботи:

Понеділок: з 9:00 до 11:30 та з 12:00 до 14:30 (кожні три тижні до 17:00)

Вівторок - четвер: 9:00 - 11:30 та 12:00 - 14:30

П'ятниця: 9:00 – 11:30

Terminvergabe für Neuaufnahmen telefonisch,

Montag – Donnerstag 8:00 Uhr – 10:00 Uhr

- um, Kunde/Kundin zu werden, ist Nachweis der Bedürftigkeit notwendig

Kontakt: tafel@stadtmission-halle.de, 0345/2056996

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Запис на новий прийом можна здійснити по телефону,

понеділок – четвер з 8:00 до 10:00

- щоб стати клієнтом, потрібно записатись, також необхідний доказ потреби

Контакт: tafel@stadtmission-halle.de, 0345/2056996

Suppenküche (CVM) – «столова» для нужденних

Adresse: Am Gastronom 13, 06124

Halle (Saale)

Адреса: Am Gastronom 13, 06124

Галле (Заале)

Öffnungszeiten:

Frühstück: täglich 7:30 – 9:30 Uhr

Mittagessen: 11- 14 Uhr

Kaffeezeit: 14-16 Uhr

-sehr günstige Mahlzeiten

- дуже дешеві страви/їжа

Години роботи:

Сніданок: щодня 7:30 – 9:30

Обід: 11:00 – 14:00

Час кави: 14:00 – 16:00

Kleidungs-Fundgrube & Sozialcafé (IB) – скарбниця одяжі та кафе

Adresse: Lortzingbogen 22, 06124

Halle (Saale)

Адреса: Lortzingbogen 22, 06124

Галле (Заале)

Öffnungszeiten:

jeden Mittwoch 10:00 – 14:00 Uhr

Години роботи:

щосереди з 10:00 до 14:00

- Kleidung und Spielzeug

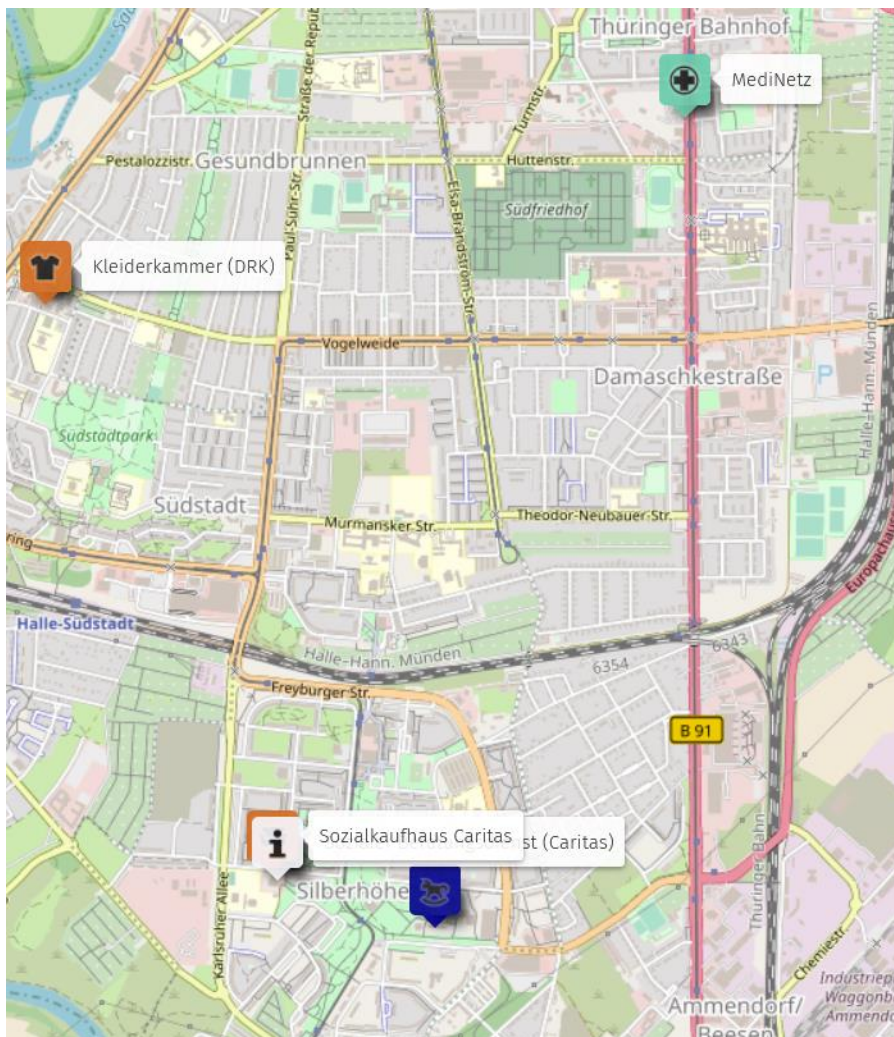
- Kontaktcafé

- Одяг та іграшки

- кафе для контактів, спілкування

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Südstadt/ Silberhöhe



Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

MediNetz – медична допомога

Adresse: Merseburger Str. 120, 06110 Halle

Адреса: Merseburger Str. 120, Галле (Заале)

-Medinetz Halle vermittelt medizinische Hilfe für MigrantInnen unabhängig vom Aufenthalts- und Krankenversicherungsstatus.

-Die Vermittlung und Beratung sind kostenlos und anonym.

-Medinetz Halle організовує медичну допомогу мігрантам незалежно від їхнього місця проживання та статусу медичного страхування.

- Посередництво та консультація безкоштовні та анонімні

Sprechzeiten: Mittwoch 17:00 -19:00 Uhr

Графік роботи офісу: середа 17:00 - 19:00

Blauer Elefant (Kinderschutzbund) – для дітей

Adresse: Anhalter Platz 1, 06132 Halle

Адреса: Anhalter Platz 1, 06132 Halle

viele Angebote für Kinder und Familien, u.a. Hausaufgabenhilfe
багато пропозицій для дітей та сімей, у тому числі допомога з домашніми завданнями

Kontakt/Контакти:

Tel.: 0345 7704987

E-Mail: info@kinderschutzbund-halle.de

Sozialer Beratungsdienst (Caritas) – консультації

Adresse: St. Antonius Haus
Theodor-Weber-Straße 10
01632 Halle

*Адреса: St. Antonius Haus
Теодора-Вебер-штрассе, 10
01632 Галле*

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Allgemeine Soziale Beratung
-kostenfrei und anonym

*Загальне соціальне
консультування
- безкоштовно та анонімно*

Kontakt:
Tel: +49 345 44 50 53 01
sbs@caritas-halle.de

*Контакти:
Телефон: +49 345 44 50 53 01
sbs@caritas-halle.de*

Sozialkaufhaus Caritas – магазин

Adresse: Theodor-Weber-Straße 10,
06132 Halle (Saale)

*Адреса: Theodor-Weber-Strasse 10,
06132 Галле (Заале)*

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00-12.00 Uhr

Графік роботи: пн-пт 9:00-12:00

- Lebensmittel
- Haushalts- und Drogeriewaren
- Bekleidung, Schuhe, Taschen und Haushaltswäsche
- Kinderausstattung
- Möbel, Inneneinrichtung und Hausrat

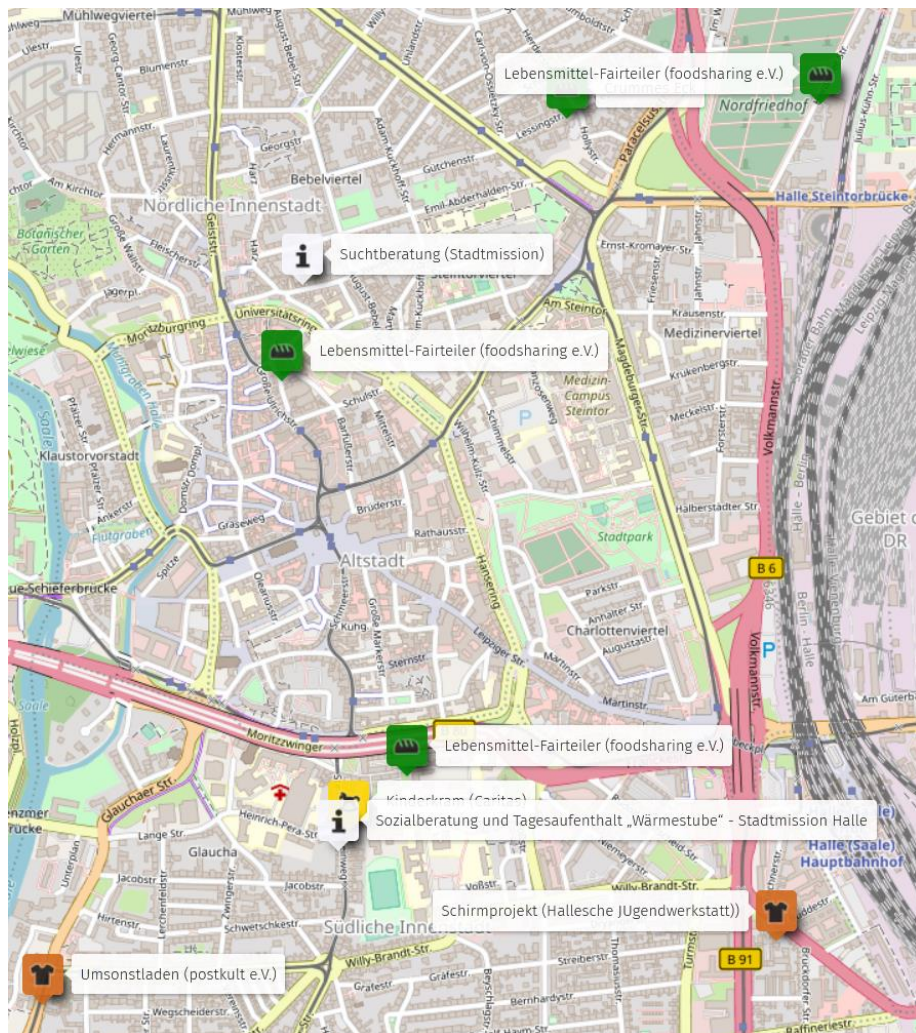
- *Продукти харчування*
- *Товари для дому та аптеки*
- *Одяг, взуття, сумки та домашня білизна*
- *Дитячий інвентар*
- *Меблі, дизайн інтер'єру та предмети побуту*

- günstig
- Nachweis über Bedürftigkeit erforderlich

*- дешево
- Необхідний доказ потреби*

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Innenstadt – Центр міста



© OpenStreetMap

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Crummes Eck – магазин

Adresse: Lessingstraße 39, 06114 Halle (Saale)

Адреса: Lessingstraße 39, 06114 Галле (Заале)

- ein Laden im Paulusviertel in dem gerettete Lebensmittel angeboten werden
- Sortiment aus Obst, Gemüse, Backwaren und Konserven sowie weiteres
- außerdem gibt es Klamotten und Bücher aus zweiter Hand
- > freiwillige Spende

-магазин у Paulusviertel, де пропонують врятовані від викидання продукти

- Асортимент фруктів, овочів, хлібобулочних виробів та консервів тощо

-є також уживаний одяг та книги

-> добровільні пожертви людей

Öffnungszeiten:

Montag: 16-19 Uhr

Freitag: 16-19 Uhr

Samstag: 10-11.30 Uhr und 16-19 Uhr

Години роботи:

Понеділок: 16-19 год

П'ятниця: 16:00-19:00

Субота: з 10:00 до 11:30 та з 16:00 до 19:00

Lebensmittel-Fairteiler (foodsharing e.V.) - Харчування

Adresse: Hordorfer Str. 4, Halle (Saale)

Адреса: Hordorfer Strasse 4, 06112 Галле (Заале)

Der Fairteiler (=Schrank) steht am zweiten Tor des Hühnermanhattans. Das Tor zum Hof ist offen. Der Fairteiler ist rund um die Uhr zugänglich.

- gratis
- bitte ordentlich hinterlassen!

«Справедливий (Fair) подільник (Teiler)», це шафа, яка знаходиться біля других воріт курячого Манхеттена (назва культурного центру).

Ворота на подвір'я відкриті. Ця шафа, Fairteiler, доступна цілодобово.

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

- *безкоштовно*

- *Будь ласка, залиште його в порядку після себе!*

Suchtberatung (Stadtmission) – консультації (якщо є залежність від чогось)

Adresse: Weidenplan 4, 06108 Halle (Saale)

Адреса: Weidenplan 4, 06108 Галле (Заале)

- Beratung bei Fragen zu legalen Drogen und Cannabis, Verhaltensüchten (z.B. Glücksspielsucht, Essstörungen, PC/Mediennutzung), im Einzelfall auch zu illegalen Drogen

- *Консультації за питаннями про легальні наркотики і канабіс, поведінкова залежність (наприклад, залежність від азартних ігор, розлади харчової поведінки, використання комп'ютера/медій), в окремих випадках також щодо нелегальних наркотиків*

Offene Sprechstunde: Dienstag 13:00 - 17:00 Uhr, Freitag 10:00 - 12:00 Uhr

Графік роботи консультацій: вівторок 13:00 - 17:00, п'ятниця 10:00 - 12:00.

Kontakt/Контакти:

Tel: 0345 2178 138

E-Mail: suchtberatung@stadtmission-halle.de

Lebensmittel-Fairteiler (foodsharing e.V.) – Харчування

Adresse: Universitätsplatz 7
06108 Halle (Saale)

Адреса: Universitätsplatz 7
06108 Галле (Заале)

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Der Fairteiler am Uniplatz befindet sich im Innenhof des Juridicums und ist rund um die Uhr zugänglich. Es handelt sich um ein Regal. Dort stellen Menschen unregelmäßig Obst, Gemüse, Backwaren und Trockenwaren zum Verschenken ab.

- gratis.
- Mal gibt es etwas, mal gibt es nichts.
- Bitte ordentlich hinterlassen.

«Справедливий подільник» на Uniplatz розташований у дворі Юридикуму (бібліотека) і доступний цілодобово. Це полицка. Там люди нерегулярно залишають в якості подарунків фрукти, овочі, хлібобулочні вироби та сухі вироби.

- безкоштовно.
- Іноді щось є, іноді нічого немає.
- Будь ласка, залиште все порядку після себе.

Lebensmittel-Fairteiler (foodsharing e.V.) – Харчування

Adresse: Franckeplatz 1, 06110 Halle (Saale)

Адреса: Franckeplatz 1, 06110 Галле (Заале)

Der Fairteiler befindet sich hinter Haus 33, auf dem Weg zwischen Spielehaus und Grundschule. Er ist jederzeit offen zugänglich. Dort gibt es Obst, Gemüse, Backwaren und Trockenwaren.

- gratis
- Mal gibt es etwas, mal gibt es nichts.
- Bitte sauber hinterlassen.

«Справедливий подільник» знаходиться за будинком 33, на шляху між ігровим будинком та початковою школою. Він відкритий у будь-який час. Там є фрукти, овочі, хлібобулочні вироби та сухі вироби.

- безкоштовно
- Іноді щось є, іноді нічого немає.
- Будь ласка, залиште чистим після себе.

Kinderkram (Caritas) – різні речі для дітей

Adresse: Steinweg 8, 06110 Halle (Saale)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10.00-18.00 Uhr

Адреса: Steinweg 8, 06110 Галле (Заале)

Графік роботи: пн-пт 10:00-18:00

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

- Alles fürs Kind, günstig

- *Все для дитини, недорого*

Sozialberatung und Tagesaufenthalt „Wärmestube“ - Stadtmission Halle – соціальне консультування та місце, де можна провести час в теплі

Adresse: Steinweg 43, 06110 Halle (Saale)

Адреса: Steinweg 43, 06110 Галле (Заале)

- Die Einrichtung ermöglicht Personen mit persönlichen oder sozialen Problemen einen unbürokratischen Zugang zu geeigneten Unterstützungsangeboten.

- місце, яке робить можливим людям з особистими або соціальними проблемами небюрократично отримати доступ до відповідних служб підтримки.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag jeweils 10:00 - 15:30 Uhr.

Графік роботи: з понеділка по п'ятницю з 10:00 до 15:30.

Kontaktdaten/ *контактні дані:*

Tel: 0345 1715790

E-Mail: Heiko.Wuensch@stadtmission-halle.de

Umsonstladen (postkult e.V.) – безкоштовні речі

Adresse: Ludwigstr. 21, 06110 Halle (Saale) - Verschiedenes umsonst!

Адреса: Ludwigstr. 21, 06110 Галле (Заале) - Різні речі безкоштовно!

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Öffnungszeiten:

Montag: 16:00 – 19:00

Dienstag: 10:00 – 13:00

Mittwoch: 16:00 – 19:00

Donnerstag: 10:00 – 13:00

Freitag: 16:00 – 19:00

Години роботи:

Понеділок: 16:00 – 19:00

Вівторок: 10:00 – 13:00

Середа: 16:00 – 19:00

Четвер: 10:00 – 13:00

П'ятниця: 16:00 – 19:00

Schirmprojekt (Hallesche Jugendwerkstatt) – проект підтримки для молодих людей

Adresse: Rudolf-Ernst-Weise-Str. 8, 06112 Halle

Адреса: Rudolf-Ernst-Weise-Str. 8, 06112 Галле (Заале)

Vielfältige Unterstützung für junge Menschen unter 27 in schwierigen Lebenssituationen.

Різноманітна підтримка молоді до 27 років, яка опинилась у складних життєвих ситуаціях.

Kontakt:

Tel.: 0345-22580272

E-Mail: schirm-projekt@hal-jw.de

Контакти:

Телефон: 0345-22580272

*Електронна пошта:
schirm-projekt@hal-jw.de*

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Verwendete Karten: © OpenStreetMap-Mitwirkende

www.openstreetmap.org/copyright, openstreetmap.org

Halle – günstig einkaufen (Дешеві покупки в Галле) Deutsch – український

Gefördert durch:



hallesaale^{*}
HÄNDELSTADT



SACHSEN-ANHALT
Ministerium für
Arbeit, Soziales, Gesundheit
und Gleichstellung

#moderndenken